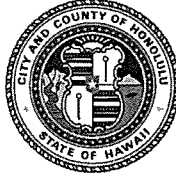


OFFICE OF THE MAYOR  
CITY AND COUNTY OF HONOLULU

530 SOUTH KING STREET, ROOM 300 \* HONOLULU, HAWAII 96813  
PHONE: (808) 768-4141 \* FAX: (808) 768-4242 \* INTERNET: [www.honolulu.gov](http://www.honolulu.gov)



PETER B. CARLISLE  
MAYOR

DOUGLAS S. CHIN  
MANAGING DIRECTOR

CHRYSTN K. A. EADS  
DEPUTY MANAGING DIRECTOR

June 27, 2011

The Honorable Ernest Y. Martin, Chair  
and Members  
Honolulu City Council  
530 South King Street, Room 202  
Honolulu, Hawaii 96813

RECEIVED  
CITY CLERK  
C & C OF HONOLULU  
2011 JUN 27 PM 4:14

Dear Chair Martin and Councilmembers:

I have received an invitation of travel from Nagaoka City, to strengthen ties with the city of Nagaoka. This visit will provide an unparalleled opportunity to discuss ways to further cooperate in economic development, assist companies looking for business opportunities with Honolulu, and expand tourism to Honolulu. One of the main purposes of the trip is to explore the possibility of a sister city relationship between our two cities.

Japan represents an important part of our international community, as many of Honolulu's residents have ties to that country, and our tourism industry relies greatly on the yearly arrival of Japanese tourists. Nagaoka City sends delegates yearly to participate in our Honolulu Festival and numerous student and cultural exchanges have been fostered over the last few years.

Mayor Mori of Nagaoka City visited Honolulu earlier this year with their gift of their world famous fireworks for the Honolulu Festival. Due to the tragedy in Japan, the fireworks display was postponed possibly for next years Honolulu Festival.

The gift, estimated at \$4,622.40, includes airfare, hotel accommodations, ground transportation, and meals for myself and my wife. Enclosed is a draft resolution for acceptance of this gift together with the executed declaration of gift form submitted by the Honolulu Festival Foundation for Nagaoka City.

I recommend acceptance of this gift on behalf of the City and County of Honolulu. Thank you for your prompt attention to this matter.

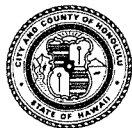
Very truly yours,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Peter B. Carlisle".

Peter B. Carlisle  
Mayor

MAYOR'S MESSAGE 102

Enclosures



## RESOLUTION

---

RELATING TO THE ACCEPTANCE OF A GIFT TO THE CITY FROM  
NAGAOKA CITY OF TRAVEL TO NAGAOKA, JAPAN.

WHEREAS, Section 13-113 of the Revised Charter of the City and County of Honolulu provides for the acceptance of gifts to the City by the Council of the City and County of Honolulu; and

WHEREAS, Resolution 05-349, CD1, FD1, establishes a policy of the Council for the solicitation and acceptance of gifts donated to city executive agencies, and

WHEREAS, the policy provides that an executive agency may request the Council's immediate consideration of a request for acceptance of a gift to the City to allow the agency's time-sensitive expenditure of the gift; and

WHEREAS, through a letter dated June 27, 2011, the Mayor has submitted a request to the Council for acceptance of a gift from Nagaoka City, with airfare, ground transportation, accommodations, and meals, from August 1, 2011 to August 4, 2011; and

WHEREAS, the description and value of the gift is set forth in the Declaration of the Gift, Exhibit A and incorporated herein; now therefore,

BE IT RESOLVED by the Council of the City and County of Honolulu that this body accept the gift of travel estimated at \$4,622.40 from Nagaoka City Government, that is more fully described in the above-mentioned letter dated June 27, 2011; and



**CITY COUNCIL**  
CITY AND COUNTY OF HONOLULU  
HONOLULU, HAWAII

No. \_\_\_\_\_

---

## RESOLUTION

---

BE IT FINALLY RESOLVED that a copy of this Resolution be transmitted to the Mayor.

INTRODUCED BY:

---

---

---

---

---

---

---

DATE OF INTRODUCTION:

---

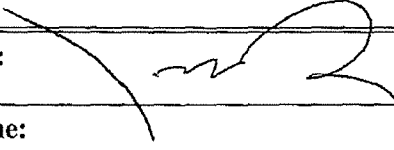
---

\_\_\_\_\_  
Honolulu, Hawaii

\_\_\_\_\_  
Councilmembers

Exhibit A

## City and County of Honolulu

DECLARATION OF GIFT	
NAME OF DONOR	Nagaoka City
DONOR'S ADDRESS	Nagaoka City 2-2-1 Saiwai-cho Nagaoka City Nigata Prefecture 940-0062
DONOR'S TELEPHONE	+81-258-39-2207
STATEMENT OF OWNERSHIP AND/OR TERMS OF CONVEYANCE	
<p>The Nagaoka City Government desires to give the items described below to the City and County of Honolulu. To carry out this purpose, on behalf of Nagaoka City Government, I hereby absolutely and without condition or reservation give, grant and convey the below description of gifts to the City and County of Honolulu.</p>	
DESCRIPTION OF GIFT	VALUE
Expenses covered for two travelers for the period of August 1 – 4, 2009.	Estimated Total \$ 4,622.40
Two Honolulu/Narita roundtrips,	\$ 2,937.40
Two nights accommodation in Japan	\$ 500.00
Two roundtrips on the Shinkansen	435.00
Bullet Train from Tokyo to Nagaoka	\$
Other ground transportation	\$ 250.00
Meals	\$ 500.00
Total	\$ 4,622.40
( @\$1 = 80Yen )	
Signature: 	Date: June 24, 2011
Print Name: David Asanuma	Title: Executive Director Honolulu Festival Foundation